

# 시설격리 동의서

성명 Name(姓名, 氏名)	생년월일 Date of Birth(出生日期, 生年月日)
국적 Nationality(国籍)	선박·항공기명 ship·Flight No. (船舶, 航空, 航空便名)
여권번호 Passport No. (护照号码, パスポート番号)	도착 연월일 Date of Arrival (到達日期, 到着の日付)

**<안내>**

1. 2021년 2월 24일 0시 이후 한국 입국자(내국인, 외국인 모두)는 “PCR 음성확인서” 를 입국 시 제출하여야 합니다.
  - “PCR 음성확인서” 를 제출하지 않을 경우 한국정부에서 지정한 격리시설에서 격리 생활을 하여야 합니다.
2. 격리시설은 임의로 배정되며, 개인의 사정에 따라 변경은 불가합니다. 공항에서 격리시설까지 이동에는 별도 차량이 지원됩니다.
3. 격리시설 이용료는 1일 12만원 기준 총 168만원이며, 시설입소 전까지 사전 납부하셔야 합니다. 격리기간에는 퇴소가 불가한 만큼 납부하신 이용료는 환불되지 않습니다.
4. 이용료는 숙박비, 식비 등이 포함되어 있습니다.
5. 격리시설 내부는 금연구역이며, 격리기간 동안 외부 출입 및 다른 입소자와의 접촉을 금지 합니다.
6. 격리 기간 중 발열, 기침, 호흡곤란 등 코로나19 의심 증상이 생길 경우 코로나19진단검사가 제공됩니다. 다만, 음성판정이 나오더라도 14일 경과 후 퇴소 가능합니다.

**<제출대상 및 미제출 시 불이익>**

1. 한국행 항공편 탑승권을 발급받으시려는 경우 시설격리 동의서를 작성하여 제출하여야 하며, 동의하지 않는 경우 한국입국이 거부될 수 있습니다.
2. 입국 후에도 위의 사항을 준수하지 않는 경우 검역법 등 관련 법령에 따른 격리조치 위반으로 간주하여 출국조치 될 수 있습니다.
  - 특히, 격리조치를 거부(입소비용 미납 포함) 할 경우 「감염병 예방 및 관리에 관한 법률」 및 「검역법」에 의거 1년 이하의 징역 또는 1천만원 이하의 벌금에 처해 질 수 있습니다.

**<시설 격리>**

본인은 “PCR 음성확인서” 를 소지하지 아니한 사람으로서 대한민국의 『감염병의 예방 및 관리에 관한 법률』, 『검역법』 등에 따라 입국 후 대한민국 정부가 별도 지정하는 시설에서 14일 간의 격리조치를 받음에 동의합니다.

동의함  동의하지 않음

**<비용 납부>**

본인은 대한민국 정부의 안내에 따라 14일 간 시설 격리로 발생하는 식비, 숙박비, 교통비 등 제반비용을 충당하기 위해 부과되는 비용(1인당 KRW 1,680,000)을 입국 시 전액 납부하는 것에 동의합니다.

동의함  동의하지 않음

**<출국 조치>**

본인은 대한민국 정부의 안내에 따라 14일 간의 시설 격리 및 시설 이용에 따른 비용 납부를 적극적으로 이행하며, 이를 이행하지 않을 경우 부과되는 출국명령 등 대한민국 정부의 조치를 조건 없이 수용하는 것에 동의합니다.

동의함  동의하지 않음

작성일	년	월	작성인	(서명 또는 인)
Date	일		Completed by	(簽字, 作成人)
	(日期, 作成の日付)			(Signature)
	(MM/DD/YYYY)			

**대한민국 정부 귀하**

## Agreement to Facility Quarantine

Name	Date of Birth
Nationality	Ship/Flight No.
Passport No.	Date of Arrival

**<Note>**

1. All travelers arriving in the Republic of Korea on or after February 24, 2021 (KST), regardless of nationality, are required to submit a document proof of negative PCR test result.
  - Incoming travelers who fail to present proof of negative test result may be denied entry or will be moved to a facility designated by the Republic of Korea Government to quarantine for 14 days.
2. Quarantine facilities are randomly assigned and cannot be changed for personal reasons. Transportation from the airport to the facility will be provided.
3. The fee for using a quarantine facility is KRW 1,680,000 (KRW 120,000 per day for 14 days), which is non-refundable and must be paid in full before entering the facility. Discharge is not permitted during the quarantine period.
4. This fee includes the cost of accommodation and meals.
5. Smoking is not allowed in the facility. You will need to stay in isolation, which means you cannot leave the facility or contact other people in the facility during your stay.
6. You will be tested for COVID-19 if you develop fever, cough, dyspnea (shortness of breath), or other symptoms that may indicate possible infection.
  - Even if you test negative, you will not be discharged until the 14 days of quarantine period have passed.

**<Subjects of submission and consequences for non-submission>**

1. Passengers are required to sign and hand in a Facility Quarantine Consent Form to get a boarding pass for a flight to Korea. Passengers who do not hand in a signed form can be denied entry to Korea.
2. Failure to comply with the above guidelines may constitute violation of public health measures in accordance with relevant laws and regulations and may result in an order to depart from Korea.
  - Failure to comply with quarantine measures, including but not limited to refusal to pay the facility quarantine fee when required, may result in imprisonment of up to 1 year or a fine of up to 10 million KRW in accordance with the Infectious Disease Control and Prevention Act and the Quarantine Act.

**<Facility Quarantine>**

I, as a person without a “Test of COVID-19, agree to be quarantined at a facility designated by the government of the Republic of Korea for 14 days after entry, in accordance with 『Infectious Disease Control and Prevention Act』, 『Quarantine Act』, etc.

Agree

Disagree

**<Expenses>**

I, in compliance with the instructions of the government of the Republic of Korea, agree to pay all expenses (KRW 1,680,000 per person) for accommodation, meal, transportation, etc. incurred by facility quarantine for 14 days.

Agree

Disagree

**<Departure order>**

I, in compliance with the instructions of the government of the Republic of Korea, agree to accept the responsibility to pay the expenses incurred by facility quarantine for 14 days and agree to unconditionally abide by the government measures including departure orders, if I fail to follow through.

Agree

Disagree

Date  
(MM/DD/YYYY)

Completed by  
(Signature)

Government of the Republic of Korea